Pièce dipl. entière
Don de M. Belin
N° 9

4 Pièce dipl. entière

Pièces turques.

Don de M. Belin.

٥

Pièce dipl. turque
n. 1
Don de M. Belin

شهریار ارضرومدن طربزونه وارنجه قدر اثناء راهده واقع قضالرک نائبلری فضیلتلو افندیلر زید علمهم و قدوة الاماثل والاقران

متسلملری و ویووده‌لری عزتلو اغالر زید قدرهم و قدوة الاعیان و مختارلری اعلام اولنورکه فرانسه دولت فخیمه‌سی طرفندن [illegible]

بویوردی اکرم قونسلوسلغنه منصوب اولان ارضرومده مقیم قنسلوسی موسیو بوک جنابلری فاجلر [illegible] [illegible]

طربزونه عازم اولدقلرندن [illegible] قنسلوس موسیو [illegible] جنابلری طرفندن تحریر [illegible] انبا [illegible] شوکتلو [illegible]

لکن [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

و [illegible] [illegible] کماهو اللایق [illegible] [illegible]

ایدوب [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

معزا [illegible] اعلام [illegible] [illegible] اشبو بیوردی [illegible] [illegible]

ارضروم [illegible] جانب [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

شیرانه قضاسنده وقوعبولان علت[illegible] [illegible]

بعونه تعالی ارضروم ومتعلقاتی [illegible] ومحفوظدر

١٤ [illegible]

À l'exception du Schiran
toute la Province d'Erzeroum
jouit d'une bonne Santé -

Le Médecin Sanitaire d'Erzeroum

le 9. Août
1844 -

J R L Dickson [illegible]

Pièce dipl. en turc
donnée par M. Belin
n. 2

٥

قدوة امراء الملة المسيحيه طربزون ارضروم دارخيه قدر انهای راهده واقع قصبه منللی واعتبارلو غرتیو بکلر دامت معالیه

زبدة کبار العیسویه وصنعه موردلری وکرامی بشلر یلمجی الانوعده که ارضرومده مقیم فرانسز حالی قونسلوسی جنابلری

بو دفعه ارضرومدن طرفنه عزیمت ایلیج ولایت محروسه طربزونه جوارینه نزول احوالری

حضر دارین جنابلری

درعلیه وریه دایره برهانا ... زیر اداره حضرتکزده معلومکز

علتاریه دولتلو ... جمری وصال بویلریکزده معلومکز شروطی وصیله کوعده فرمی اغلوب ...

حومه منفره کمال درجه رعایت ورکونه مقتضی اولوره ایکی ... بو جنابلری

ونه ایلیکزه نیت دیوان اکبر طربزونده ومصلحتجابیر وارنجه واقعه ... معلوم دولتلو جنابلری

تحریره والصدار ویه بیه اوصمیت ونسیار ... ایکی کرکرکه ... جنابلری

وحرکت ... حذر ومجدت ایله بیو ...

... حسن ...

pièce dipl. turque

Don de M. Belin

n. 4

دارنده تذکره [illegible] صبر و شکار ضمننده دولتلو اناطولی و روم ایلی طرفلرنده کشت و گذار

تبعه مستثنی [illegible] معلای شاهانه و قصور و قشلالرده

ایده جکی بنالره رخصت اعطاسی خصوصی التماس [illegible] اولدیغنه [illegible] محلارده نقشه انداخته اتمامه ویردی

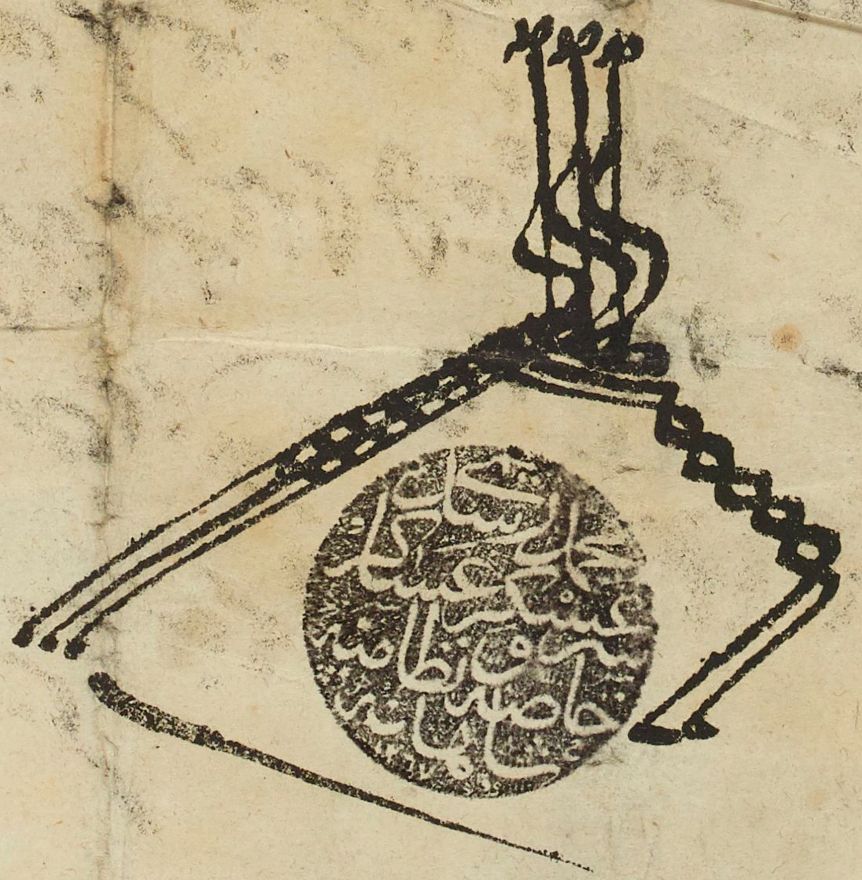
همایونده ملوکانه و سائر ابنیه عالیه جوارنده و مجمع ناس اولدیغی [illegible] بو بابده کنز وسنه عسکر نقیه [illegible]

ایدوب [illegible] اوزره صبر و شکار ایلمسنه رخصت ویرلمش اولمغین [illegible] اتمش [illegible] التماس ایلدیگی [illegible]

ضابطان [illegible] سائره طرفلرندن [illegible] اولنمیه [illegible] اوزره [illegible] عسکری عسکر [illegible]

مشتملشیغیه قدر جاری اولوب بعده منسوخ اولمق اوزره دیوانده [illegible]

جناب شاهانه دن اشبو تذکره تحریر و اعطا اولندی



[illegible]

زرده محرر بوومیه دکاکینه وامثالندن اولنه‌رق محدث قفالرجمرکلرینک ملغاسندن
مجلا امتعه واشیا حقنده اسکله دنیذیم ګمرکلر بادوسننشا معلوا محللرنده صاتیلدن
وقرایه ګیدن امتعه واشیادن الحالة‌ هذه اتخذ اولنان رسومات کماکان تحصیل وابقا
ورموجب معاهدهٔ جدیده یوزده اون ایکی عفوسه امیر و دفینه ګمرکلیه
امتعهٔ اجنبیه دن یوزده اوچ ګمرك والتی عفوسه رسم منضمنادیه اولنیغی سببه
بونه ګمرك تذکرهسی بولنانه وفضا؛ زیور مجبولتون نظامجه ګمرك تذکرهسی ویریلدن
کیرجنلک اولنان امتعه واشیادن معدا اولنمش ګمرك تادیه اولنیغنه داژ تذکرهسی
اولیه رق صاتیلدن ورسم منضمنادیه اولنیغیه بنه ګمرك تذکرهسی بولنانه وفضا؛ زیور
مجبولتون نظامجه ګمرك تذکره ویریلدن کیرجنلک اولنان امتعه واشیادن
معدا اولنمش ګمرکنادیه اولنیغنه داژ تذکره اولیه رق صاتیلدن ورسم منضم
تادیه اولنیغی تذکره سنده محرر اولنمامه اشیانك رسم اضابه وتمغاسنکرچی
بابعندن استحصال استیذار اولنمه لازم کله‌جکی بیلنمك اچون شوح ویرلمك

سوداك قضاسنك دکاکینه بوومیه سیله رسوم اضایه وتمغاسبنیه قضا؛ مزبوده رسوم اضایه وضع تأسیست
محلندن وارد اولنمه محفظ اولنان دفتر مغایرنه مابدده محرر شرح ویریلدن قیمت عائلة لطیفا صورت استحصالی
صنف دوصل المعرفه عبیده

قضاء مزبورده محرر بوبنانه ذکرانی دکاکینه وسایر دن
بوومیه اوله‌رق تحصیل اولنان

صراف محزنلك بدرنده بوومیه ۲

مرور نیجو وابدنلره مخصص خانلر وتفنشلدن دکانلرك بدرندن بوومیه ۱۲

دباغ وحماجمیرسونجیانه وقصاب وبقال وکرسنه‌جی وعطار وضیازان ودکرمنجیانه وبزرجیر دکانلری بدرندن بوومیه ۱۰

بدسناده وصوفه‌جیانه وبورغانجی واتنیجی وکیلیجی وحضناجی وسراج وادرغانجی وبویاجی وتخته‌جیه بدرندن بوومیه ۸

موتیاب دکانلك بدرندن بوومیه ۷

صندقجی وکبه‌جی وشماعجی دکانلك بدرندن بوومیه ۶

رخانه‌قیجی وقیامه‌جی وفرازاده وسبزه‌جی وحلواجی وسمرجی واسنارجی والوجی وحرده‌جی وفلایجی وبیزجی وبالقجی ودنجی وتغیورنجی ساعتجی وجرجی وددرزی وبتمورجی ومرجارشوسنده رخانه فیجیدی بدرنده بوومیه ۴

مدبوجی وبج جرده‌جیلر وسکرجی وشمالجی وبریه وقهوه‌خانه ودموجی وبیلیجی وقولقه جرافلر ومرجارشو دوزو قهوه‌جی وفانیجی ودخانجی وطوغرمجی وادزجی دکانلك بدرنده بوومیه ۵

محلدنده کزن بوغجه‌جی وکورکجی واطورفجی وبتنجی وتونریه‌جی وبابوجی وبلیجی ونقلیجی وسبزه وات بغجهلر بدرندن بوومیه ۴

بوبرجی دکانلك بدرنده بوومیه ۴

جوراپجی وادبرجی وسیجی وصیغجی وحلواجی وفرغانجی ودوکه‌جی ولحرجی وجادرجی وفیلجی ونشانجی وقوچیجی وقیوجی وجفرقجی وجلنکر وسندیرجی وطاوقجی بدرنده بوومیه ۲

فنلیجی وتنکه‌جی وبیجفجی وبیوتجی والیکجی وکرمنجی وبویصنجی دکانلك بدرنده بوومیه ۱

انفیه‌جی وشمعخانه ودفروده وشیشخانه بدرندن بوومیه ۱۰

حقانجی وبقال وقهوه‌خانه دحانجی بدرنده بوومیه ۵

قوماشجی وادرغانجی ووردانجی وسراجی بدرندن بوومیه ۲

جرجی وصوفه‌جی وسبه‌جی وصابونجی وبشیمجی وفاتجی وقهوه‌جی واوجی وکورکجی وکبه‌جی وعطار واتکجی وسمارجی وال‌بوباجی وحلواجی وقطوجی واوزجی وفانجی وکوفته‌جی وطنبوره‌جی وبیجه‌جی ودفانانجی وددرزی وبکمورجی وقنقجی ودوکر دیوزه‌جی دکانلری وطرافجی بدرندن بوومیه ۲

بوبقجی وکبه‌جی واسکر وامتعه ودخانه کمرکی حماللری دوکه‌جی وتنکه‌جی ودوکر حرافلر وبردانجی وکرسنه حماللری واتکمه‌جی ومحلاوت طلبه کارلری ودفنیه حماللری وصابجی دکانلری ودلاللردن بدرندن بوومیه ۱

Pièce dipl. inture
Don de M. Belin

h. 5

هوایی تحصیل اولنان رسومات

کبیر کرسنه صاتلك ۲ / ...

صغر کرسنه صاتلدن ۱ / ۲

جلم قیونجی قانقیدن ۱ / ...

تخته قانقیدن ۱ / ... کبیرلرنده ۱۵ وسطندن ۱۰ صغرلرندن

حطب‌جکیسندن ۱ / ۱

تکور قانقیدنه ۱ / ...

مزره سپتندن ۱ / ۷

تخته عربه‌سندن ۱ / ۲

سبورکه دستسندن ۱ / ۲

ساز سبورکه عربه‌سندن ۱ / ۲

ساز سبورکه یوکندن ۱ / ۲

طاوقه یوکندن ۱ / ۱

بمورطه یوکندن ۱ / ۱

قباجیر یوکندن ۱ / ۱

بکوران یوکندن ۱ / ۴

بکمز یوکندن ۱ / ۱

بالغه یوکندن مسلمانان ۱ / ۱۵ رعایا ۱ / ۲

بازاره بیته کلان تبعه‌نك بارقه سندن ۱ / ۱

رعایا قدیملی ورود ایدن صغراوکندن الناسندن ۱ / ...

ورون سنده بیع اولنان حیوانانك قیمتندن بدعونده ۱ / ۱

اوجه‌جی اصنافندن اوسنه حقیقون ۱ / ۷۵ ... بحرجی اصنافندن کذا ۵۰

دوم ملی عروسندن اعلا ۱ / ۲۰ اوسط ۱۰ ادنا

یهودیان عروسندن ... ۲

رسم تمغا نامیله تحصیل اولنان رسومات

غنم رأسی ۱ / ۴

قوزی رأسی ۱ / ۲

بغار رأسی ۱ / ۶

ماشوادرم وبارانی تبوه یوکندن ۱ / ۲

قوریجه یوکندن ۱ / ۲

بناد یوکندن ۱ / ۱

سبزه یوکندن ۱ / ۴ عربه / ۴ بارکیر

بوستانه ۱ / ۲۰ عربه ۱ / ۶ بوك

تکور یوکندن ۱ / ۸

کرمید یوکندن ۱ / ۲

صعاده وکیاه یوکندن ۱ / ۲

صوغانه یوکندن ۱ / ۶

صارمصاده یوکندن ۱ / ۶

طاوقه وقاز ومعرفه یوکندن ۱ / ۱۵

امرود والما دانلرك مثللو میوه یوکندن ۱ / ۲۰

کوده یوکندن ۱ / ۴

Pièce dipl. en turc
Don de M. Belin
N° 6

حكدار مقتضاى مأموريت عبيدانم اوزره كوتاهيه يه بالورود ابراهيم پاشا بنده لريله ملاقات لكنه اذن شام وحلب ايالتلرينك
پدرى محمد على پاشا بنده لرينه الحاقا توجيهى خصوصى تبشير اولنوره مقدمكى اشعارات عبيدانه مزده معلوم عاليلرى بيورلديغى وجهله بك
چوق اظهار مسرت وشادمانى وخصوصيله احوال واقعه دن طولايى ابراز ندامت وپشيمانى ايدرك حتى شو عكا ماده سى سبب
مستقل اولارق پدرلره تجاوز اولنمش ايسه ده خوف پادشاهى دائما قلبنده ومهابت جناب تاجدارى دخى نظر تعظيمده بولنمسيله هيچ
رعونتماده اله قبيح المعيب شويلجه كنديكمى انبا وشهنشاه اسلام اولان ذات شوكتسمات حضرت خلافتپناهى افندمز عليه الدوام
رسم عبوديت اوزره دعا ايدرك كمال مسرتنى اعلان حضرت يزدانك راى ورضاسى اولمقدنه ايچ ايل وعلائيه سنجاقلرى كلامندن
رخ كف سائله ايدوب فقط اذنه ايالتى حضرتلرى بعض مرتبه قيل وقال دورانه اتمش ايسه ده اداب عبوديته مغاير صورتده ولشقه
غرض بخشنده اولميه رق مصرك هر حالده محتاج اولديغى حطب واغاجه كرسنه سى مثللو شيلردن ناشى اولوب هله بو دفعه عبوديتكارنده
كندوسى سلطنت سنيه نك صيلى اسكى وزيرى وشوكتماب مراحمنصاب افندمزك قولى كوله سى اولديغنده بچه بدرى حضرتلرى اذنان
بيورلدى مساعدات سنيه حضرت جهانداريدن كندوسى دخى حصه دار اولمق ايچون اذنه ايالتنك محصولاته وحلب عمصه اهاليسى
نبارى تكرار ايله بو صورت رهينه مسعفه يه بيورلديغى حالده بودنك ممالك محروسه شاهانه دن كندوسنه محول اولنان يرده حالت
وزراعت ايله اعمار اراضى خصوصنه جالب اولديغى مثللو كندوسى دخى ايالات مذكوره نك حسن اعمار وآباديله اهاليسنده طرفوف
حضرت شاهانه ايچون دعوات خيريه استجلابنه اعتنا وحصول ايجك تجارت منافعندن اوله رق ايالات مذكوره محصولنك مقاطعات
خزينه سنه عائد اولان معينه سنه نزالدن سنوى التيوز كيسه اقچه ضم واراد ايده جكنى وبوبابده لطفا واحسانا معين سنه اذنانه
بيورلدقده خدمتمون اثرى طرفنه واصل اولديغى كبى درحال معهود معينى اولنه عسكرى طاقم طاقم كوتاهيه دن تحريك ودعام
ايله نهايت يدى سكز كون ايچنده جمله سنك ادنه ايالته رق كندوسى دخى محل مذكوره حركت وعزيمت وجمله عسكريله معا قليلطرفده
كوتاهيه يى بوغازلرى مروره مسارعت ايليه جكنى وهرنه ده شلم قلعه لى ادملرى واريسه درحال رفع وجلب ايله شمديه قدر منزلكم اولان
كوتاهيه اموال ميريه يى دخى تماما جانب ميريه تاديه وتسليم ايديه جكنى ومبارك خاكپاى همايونه ملوكانه يه روما اولمقه امداد ارزوسنه
كلدكلو ... ذات معاليسمات شاهانه نك اسب صبا رفتارلرى
دوشمسه اولديغنده سنوى شوكتله بابا جادم استصحاب ايدرك درسعادته كيدوب ويونده بوله
كنديكى بيلرده كمال تعظيم ايله يوزمى دكوزمى سوررايدم لكنه احوال حاضره دن طولايى استحيا ايده بيورم ديه رك وجهله اثبات صداقت
مركز صدقه دعبودينده ايلمه اصغا اولمديغنى سويليه رك كندوسى عبدانزيه نيوده عالمك طوبوب وتخيه ايده جكنى وجمله اثبات صداقت
وعبوديته وانفاى فرائض شكرانه موفق اولنمغه جانشيوب اوطالده حضنده دوطع الانواد اوله جغه حسه نوعيه حضرت شاهانه كندوسنه
رهيد ورهينا اولسيله بالوقتخار استانه سعادة كلعب سازنبركانه مثللو مبارك عتبه فلكرتبه جناب جهانداريه روسا دخاكپاى مراحم
اصغاى حضرت ظل اللهيه جبهه فرسا اوله رق بلكه صدعز استحفاده كندوسنه افتخار نشان عاليسى احسانه دخى بازمند وامیدوار
اولديغنى بيانه ايدوب والحاصل اشبو سوزلرنك بررده خلافى اولمعجب كندوسى بويله خب خالصه وعبوديت ثابته اوزرنده اولديغى
تكرار ايجان عدبوه ابراديله حكدربنى نامليه اتمسه دواقعا ناصيه حال وقالنده دخى سمديكاه هر درلو اثار ندامت وارعاى صدقه
صدقه عبوديت حالاتى مشاهده قلنمسه وعدبكشلرينه صدعزلباقة ماعدد بيورليغى هر مصالح سنه ده ماجراى احوال رأيعا لعبه
كورديكم وبلديكم وجهله كلعب خاكپاى عاليلرينه تقرير وبيانه مجاسرت عبدانزم رفت عبودنه منحصر بولمسه اولديغنده كماهو الواقع بيانه
حاله اتبدار قلنمقله هر حالده امر وفرمان حضرت من له الامركدر

٥

طربزوندن ارضروم طرفنه وارنجه‌یه دکین اثنای راهده واقع قضالرك

مکاره‌جی باشیلری اغالری ... تبعه‌سندن اولوب ارضروم قرنتنه حکیمی

بو دفعه درعلیه‌دن باکورو ارضروم جانبنه عزیمت ایتمکه وبحراً قدوماً طربزونده

وحوالیسی علت وبادن مصون بولنمسی اولمغله اثنای راهده حکیم مرقومك

مرورنده عموم محلقه رکوبنه مقتضی اولدقلری مکاره بارکیرلری شروط وجهله

اعطا ومحل مقصودینه ... اغفال واسرا اولنمسنه بذل ... اشبو بنام ... همت

تحریر واعطا قیلنمشدر اولنشره نقل کورکرکه مفهومی عمل وحرکت ایلیه‌سز

٥

Vice dipl. ...

don de M. Belin

n. 8

وارنج بیجاری

قارص قرانتنه طبیبی بارجیه نام طبیب بو دفعه اجرای مأموریه ایتمك اوزره قارص جانبنه
عزیمت ایتمکله رکوبنه مقتضی اوچ رأس بارکیرك اعطاسی خصوصنه دائر بر قطعه بیورلدیمزك
اعطاسی ارضروم قرنتنه مدیری عزتلو موسی بك طرفندن افاده و استدعا اولنمش ایدوکندن
بموجب نظام اوچ رأس بارکیرك
طبیب مرقومك حین مسافرتنده رعایتله رکوبنه لازم کلان اوچ رأس بارکیرك اعطاسی
ایجاب ایدن کرالرین کندوسندن اخذ اولنمق اوزره اعطا و بلا توقیف اعزامنه اعتنا اولنه

صاحب ...

Vice dipl. en turc
don de M. Belin
N° 9

قلاوزه تذكره

[illegible] تبعه سندن بولنه [illegible] آناطولی و روم ایلی طرفلرینه

[illegible]

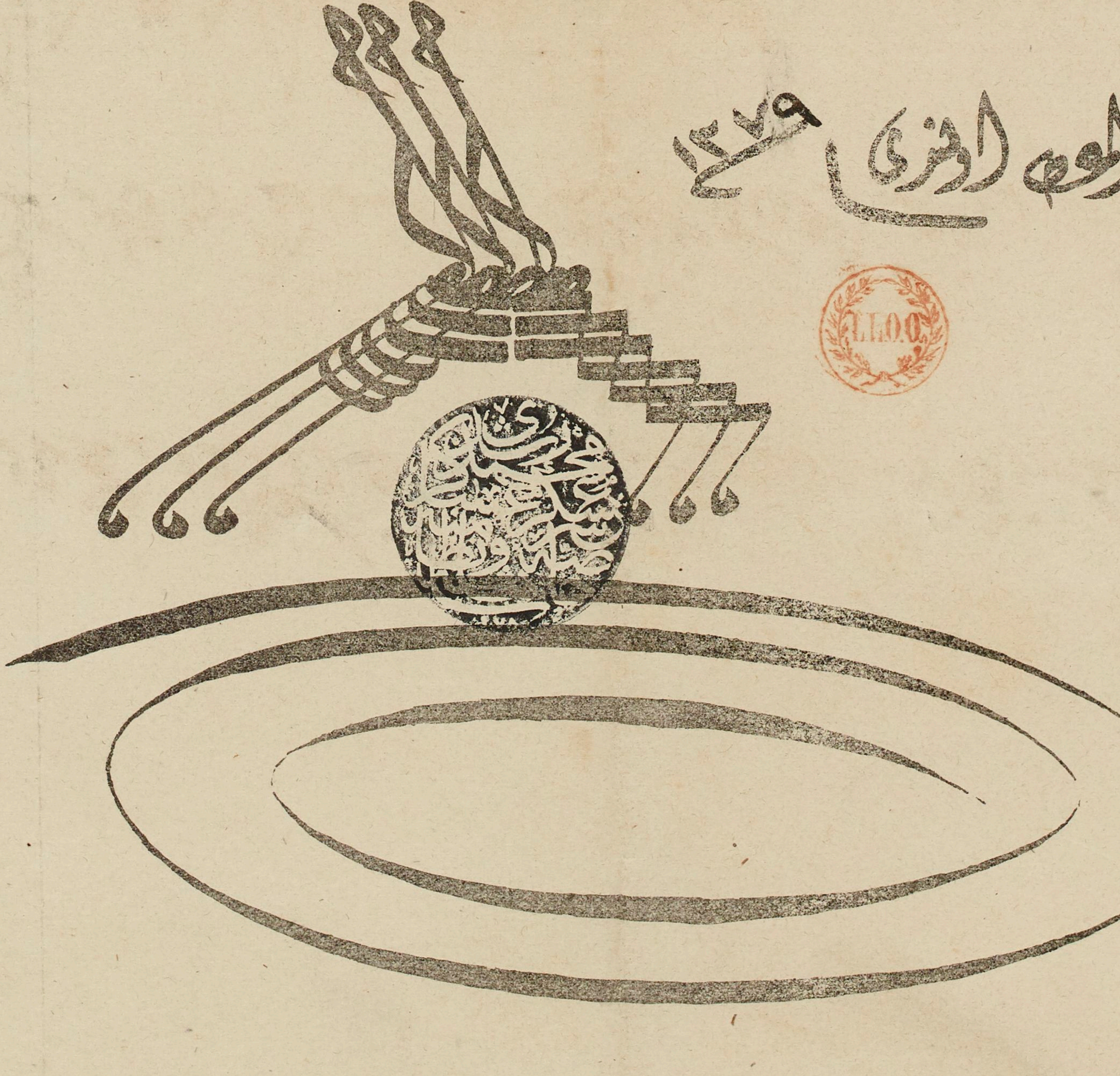
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

اشبو تذكره تحریر و اعطا اولندی ١٢٧٩



٥

Pièce dépt. [illegible]
Don de M. Belin
n. 10

عرضحال یازلمق ایچون ورقه در
قیمت پاره
٣٠

حشمتلو اجلالو افندم حضرتلری

بو قوللری فی الاصل جزایرلی [illegible] دولته قیمیسی بیوغه شرنده اولوب بدرم سلیم افندی ایلا اقدمی تشریف عربیه و بدرم بوتوناری تشریف زاده وقروسی حمایه غربیه‌ده اوراده وقایه ایمسی اوبلی

باینده بو [illegible] معلوماتم اولمدیغنه وسائل تشریف بری سنه پاشا ایله حاکم شیخ سلیم افندی بابنه [illegible] اوراده دخی [illegible] والیشیله

اوراده ادوام [illegible] والحاله هیچ بیدرم بابا دوریم وارایده و مرحمتکار [illegible] دیاده ایده بو طرفدن چند ماهدر [illegible] و بدرم و مادرم اوادریقیه

دوراده [illegible] بدیعه [illegible] بر پایه اولدیغمه مبنی بو طرفده عزیمه وارتیغمه وهرکس انعام واحسان [illegible] بو قوللرینه [illegible] و باجود بروابوده

ادکایا [illegible] تشریفه کوترلسی ویراز خرجلو و راسی و دولت علیه طرفدن تشریف امور و حقوقمه معاونته [illegible] اوزده رسما بابعالیه‌دن برقطعه

امرنامه نك استحصال و ... عطیه اولان [illegible] مرحمت بیوریلسی بابنده امر و اراده افندمکدر

بنده

احمد

Pièce dipl. turque

Donné M. Belin

N. 11

داوره تذکره

فرانسه دولتی تبعه‌سندن موسیو بلین ایکی نفر تبعه‌سیله صدرده کمال ضمننده دیاربکر اطرافنده و دیگر ایالت طرفلرینده

کشت و گذار ایده‌جکلرندن یدلرینه رخصت‌نامه اعطاسی خصوصنی التماس ایتمش و مقتضای سیاحته قشله‌ده بولنمیه‌جق

ملوکانه‌ده و سائر ابنیه عالیه جوارلرینه و مجمع ناس اولان محللره قفل ابنیه‌ده ایتمدکلری

ایله و کمال ادبده موسی الیهما صبر و وقار ایله رخصت ویرلمسی اقتضا ایدن کذر و عسکر

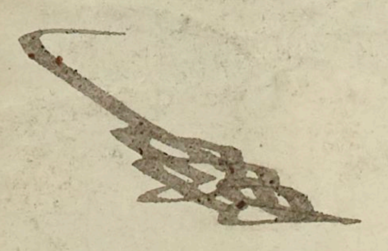
ایدوب اولورده موسی الیهما ... سیاحت ایلیه‌جکلری اسناده

شهانه ... ممالک طرفلرنده ... محافظه و حمایتلری ...

مشار الیهما ... عسکر و ... رخصت ... ۱۵ شهر ...

ایشبو تذکره تحریر و اعطا اولنمشدر ۱۲۷۱





٩

Pièce dipl. en turc
Don de M. Belin
N° 12

کوتاهیه متصرفی سعادتلو بك شفقتلرینه

سعادتلو افندم حضرتلری

[illegible] مبالغ اجریه [illegible] تحصیل اولنمه [illegible] طرفندن مجلس حکومه [illegible] قریزه [illegible] تابع مطلب [illegible] لواء [illegible] عشایری سنجغی کوتاهیه [illegible] دائر [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] تقسیم [illegible]

فی ۵ جمادی الاولی سنه ۱۲۷۷

(seal)

Pièce dipl. entière
don de M. Belin
N° 14

ماله ۱۱	ماله ۱۱	ماله ۹	ماله ۹	ماله ۷	ماله ۵	ماله ۳	ماله ۹	ماله ۷	ماله ۵	ماله ۱۳	ماله ۹	ماله ۱۴			
ابوس طوبی طوب	بالیمز طوبی طوب	خمبری طوب	بالیمز طوبی طوب	بالیمز طوبی طوب	بالیمز طوبی طوب	بالیمز طوبی طوب	ابوس طوبی طوب	ابوس طوبی طوب	ابوس طوبی طوب	حرقه م طوب	هاون طوبی طوب	هاون طوبی طوب	یکون	موقعلرك اسامیلری	نفرات طوبجی موجوده
۱	۱	۵	۲	۴	۴	۰۰	۰۰	۰۰	۱	۰۰	۰۰	۰۰	۱۸	باطوم طابیه لرنده بولنان	۱۲۱
۰	۰	۰	۰	۲	۱	۰۰	۰۳	۰۴	۰	۰۰	۰۲	۰۱	۱۳	تخنزر قلعه سنده بولنان	۸۱
۱	۱	۲	۰	۳	۶	۳	۰۰	۰۸	۰	۰۰	۰۰	۰۰	۲۴	چوروکصوسوا طابیه بولنان	۲۶۹
۱	۰	۰	۰	۰	۳	۱	۰۰	۰۰	۰	۰۰	۰۰	۰۱	۰۶	نصرتیه طابیه سنده بولنان	۰۵۱
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۱	۰	۰۱	۲	۰۱	۰۰	۰۰	۰۵	شکوتیل طابیه سنده بولنان	۰۶۰
۲	۰	۳	۰	۰	۰	۲	۰	۰۲	۱	۰۱	۰۰	۰۰	۱۱	محاره بولنان	۱۴۰
۵	۲	۱۰	۲	۹	۱۴	۷	۳	۱۵	۴	۲	۲	۲	۷۷	یکون طوب	۷۲۲

میدان محاربه طوبجیسی ۱۹۶
طوبجی نفراتی مجموعی ۹۱۸

بهر طوبه آطم
کلّه ۱۰۰۰ بشرو ۲۰۰

اردوی همایونه مخصوص اولان میدان محاربه طوبلری

بالیمز ماله ۶ طوب ۶
ابوس ماله ۵ طوب ۲
حرقه ماله ۱ طوب ٤

باطوم اردوی همایون مرکزی و مواقع سائره سنده بولنان طوبلرك بر قطعه دفتریدر ۱۷ شوال سنه

طوبجی هار

Pièce dipl. turque
Don de M. Belin.
N° 15

دارنده محافظی سعادتلو [illegible] یه ایجابی اولنمنه اذنه موجبنجه کوندرلدی اولا [illegible]
[illegible]
غیب ایلمیوب مستعجلا اولوب بنیه دارنده‌ی ممالک بر [illegible]
دارنده‌یه اولیسی [illegible] ایجابی اولنمغله

Pièce dipl. entière
Donde M. Bolin
N.° 16

دونانمای همایون شاهانه‌ده مستعمل بعض طوپلرك چاپلری ونفرادلریله عسکریه‌نك مطلوبلرینی مبین برقطعه دفتردر

قالیون نام محمودیه

چاپ	طوپ	
٤٤	٢	طوپ انبارنده
٢٢	٨	طوپ انبارنده
١٦	٢٢	طوپ انبارنده
١٦	٣٦	اورطه قاتنده
١١	٣٦	بلوورده
٠٧	١٤	کوکرته ده
٠٠	١١٨	

قالیون نام آباد جهاد

چاپ	طوپ	
١٢	٣٦	طوپ انبارنده
١٢	٣٦	بلوورده
١٢	٣٦	کوکرته ده
٠٠	١٠٨	

قالیون نام پیك ظفر

چاپ	طوپ	
٤٤	٠٤	طوپ انبارنده
١٦	٢٨	طوپ انبارنده
١٨	٠٤	بلوورده
١١	٣٠	بلوورده
٠٧	٣٠	کوکرته ده
٠٠	٩٦	

قالیون نام پیك مسرت

چاپ	طوپ	
١٦	٦	طوپ انبارنده
١١	٢٤	طوپ انبارنده
١٨	٠٤	بلوورده
٠٩	٢٦	بلوورده
٠٧	١٦	کوکرته ده
٠٠	٧٦	

قالیون نام نبلك

چاپ	طوپ	
١٢	٣٢	طوپ انبارنده
١٢	٣٢	بلوورده
١٢	٣٢	کوکرته ده
٠٠	٩٦	

قالیون نام مفتاح جهاد

چاپ	طوپ	
١٢	٣٢	طوپ انبارى
١٢	٣٢	بلوورده
١٢	٣٢	کوکرته ده
٠٠	٩٦	

قالیون نام نسر بحریه

چاپ	طوپ	
٢٢	٠٢	طوپ انبارنده
١٦	٢٨	طوپ انبارنده
١٨	٠٤	بلوورده
١١	٢٤	بلوورده
٠٧	٢٠	کوکرته ده
٠٠	٧٨	

قالیون نام نصرتیه

چاپ	طوپ	
١٦	٣٦	طوپ انبارى
١١	٣٨	بلوورده
٠٠	٧٤	

قرویت نام بحیره

چاپ	طوپ	
١٢	٣٠	طوپ انبارى
١٢	٢٨	کوکرته ده
٠٩	٠٢	وارده بروده
٠٠	٦٠	

وابور نام طائف

چاپ	طوپ	
٢٢	٢	بکاندکوکرته ده
١١	٦	کوکرته ده
١١	١٠	بلوورده ده
٠٠	١٨	

وابور نام مجیدیه

چاپ	طوپ	
٢٢	٢	بکاندکوکرته ده
١١	٦	کوکرته ده
١١	١٠	بلوورده ده
٠٠	١٨	

وابور نام فیضباری

چاپ	طوپ	
٢٢	٢	بکاندکوکرته ده
١٦	٤	کوکرته ده
١١	٤	کوکرته ده
٠٧	١٦	بلوورده ده
٠٠	٢٦	

وابور نام سالونیه شاهی

چاپ	طوپ	
٢٢	٢	بکاندکوکرته ده
١٦	٤	کوکرته ده
٠٩	٤	کوکرته ده
٠٧	١٦	بلوورده ده
٠٠	٢٦	

وابور نام مجید سرور

چاپ	طوپ	
٢٢	٢	بکاندکوکرته ده
١١	٢٢	بلوورده ده
٠٠	٢٤	

وابور نام شهباز

چاپ	طوپ	
٩	٢	کوکرته ده
٧	٨	کوکرته ده
٠	١٠	

وابور نام پرسود

چاپ	طوپ	
٩	٢	کوکرته
٧	٨	کوکرته
٠	١٠	

بریقه نام شرنما

چاپ	طوپ	
٧	٢٠	کوکرته ده
٥	٠٢	کوکرته ده
٠	٢٢	

بریقه نام جای ظفر

چاپ	طوپ	
٩	٢٠	کوکرته ده
٧	٠٢	کوکرته ده
٠	٢٢	

بریقه نام صاعقه

چاپ	طوپ	
٧	٢٢	کوکرته ده

وابورلر چیقارلیه بو قدر وضع الذهنی

مطلوب طوپ	مطلوب عسکر نفر	الذهنده عسکر نفر
١٠٠٠	٩٠٩٤	١٣٠٠٠
٠٠٠٠	٠٠٠٠	٠١٧٥٠
١٠٠٠	٩٠٩٤	١٤٧٥٠

عبد المجید خان بن محمود المظفر دائما

سلطنت سنیه‌م حقنده ابراز غیرت و حمیت و صداقت ابراز و منافع دولت علیه‌م ایجابات ابرازنده آثار خیرخواهی و استقامت ابراز ایلدیکی لطف و عنایت سنیه‌ی

شاهانه‌مه نائلیتی شأن معالی مشحون پادشاهانه‌م اقتضاسندن و وظیفه‌

ابراز ایلدیکی مساعی مقبوله‌سی جهتیله عاطفه سنیه‌مه سزاوار استحقاق ابراز ایلدیکنه بنا

بو دفعه مجیدیه نشان همایونمک رتبه‌سندن بر قطعه‌سی کندوسنه عنایت و احسان قلنمشدر

تصدیر و اعطا قلندی تحریراً فی اوائل شهر سنه وسبعین ومائتین والف

formule pour les employés civils
de l'armée d'orient & pour les civils
& Militaires qui n'en font point
partie.

Pièce dipl. turque
Don de M. Belin
N° 18

فرانسه دولت فخیمه‌سی عساکر معاونه‌سندن قریم جانبنده بولنان

محاربهٔ واقعه‌ده جانسپارانه و فداکارانه حرکتله ابراز آثار شجاعت و غیرت ایتمش و ...

ذکر و سنی تلطیف و خدمت واقعه‌سنی تقدیراً جانب جمیل المناقب ملوکانه‌مدن مجیدیه نشان همایونمک ... رتبه‌سندن برقطعه‌سی اعطا قلنمشدر

اشبو برات عالیشانی دخی تصدیق ضمننده تحریر اولندی فی اوائل شهر   سنه   وسبعین ومائتین والف

formule des Berats pour les
militaires de l'armée d'Orient

Pièce dipl. entière
donné par M. Belin
N° 19

افضل قضاة المسلمين اولى ولاة الموحدين معدن الفضل واليقين رافع اعلام الشريعة والدين وارث علوم الانبيا والمرسلين المختص بمزيد عناية الملك المعين مولانا مصر قاضيسى زيدت فضائله توقيع رفيع همايون واصل اولجق معلوم اوله كه مصر قاهره ده

[illegible] فرانچه تجارتنك امور و خصوصلرين رؤيت ايچون [illegible] قونسلوس اولان [illegible] بكزاده اخر محله مأمور اولمغله يرينه فرانچه بكزاده لرندن قدوة اعيان الملة المسيحية

موسيو [illegible] زيدت رشده قونسلوس نصب و تعيين اولنمق [illegible] عهدنامه همايونم [illegible] موجبنجه برات [illegible] ويرلمك بابنده قونسلوس مذكور يرينه ويرلدكى برات عالى شانم موجبنجه مومى اليه ضبط

ايدوب قونسلوسلق امورينه مغاير بر وجه احدى دخل و تعرض ايتدرلمامق بابنده امر شريفم صدورى [illegible] فرانچه [illegible] افتخار امراء الملة المسيحية

[illegible]

[illegible]

علامت شريفه اعتماد قيلهسز تحريرا في اوائل شهر ذي الحجة الشريفة سنه اثنى وستين ومائة والف

pièces de correspondance

arabe : 16. (1854)

25 pièces 1 imprimé

Envoi et don de M. Belin

correspondant de l'École

(Juin 1872)